



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Магнитогорский государственный технический университет им. Г.И. Носова»



ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО
Директор ИГО
Т.Е. Абрамзон

03.03.2021 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ПРАКТИКИ/НИР

ПРОИЗВОДСТВЕННАЯ - НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКАЯ РАБОТА

Направление подготовки (специальность)
45.04.02 Лингвистика

Направленность (профиль/специализация) программы
Лингвистика и межкультурная коммуникация

Уровень высшего образования - магистратура

Форма обучения
заочная

Институт/ факультет	Институт гуманитарного образования
Кафедра	Лингвистики и перевода
Курс	1, 2

Магнитогорск
2021 год

Программа практики/НИР составлена на основе ФГОС ВО - магистратура по направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика (приказ Минобрнауки России от 12.08.2020 г. № 992)

Программа практики/НИР рассмотрена и одобрена на заседании кафедры Лингвистики и перевода

16.02.2021 протокол №6

Зав. кафедрой  Т.В. Акашева

Программа практики/НИР одобрена методической комиссией ИГО
03.03.2021 г. Протокол № 7

Председатель  Т.Е. Абрамзон

Программа составлена:

профессор кафедры ЛиП, д-р пед. наук

 Л.В. Павлова

Рецензент:

профессор кафедры ЯиЛ, д-р филол. наук

 С В Рудакова

Лист актуализации программы

Программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для реализации в 2022 - 2023 учебном году на заседании кафедры Лингвистики и перевода

Протокол от _____ 20__ г. № ____
Зав. кафедрой _____ Т.В. Акашева

Программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для реализации в 2023 - 2024 учебном году на заседании кафедры Лингвистики и перевода

Протокол от _____ 20__ г. № ____
Зав. кафедрой _____ Т.В. Акашева

Программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для реализации в 2024 - 2025 учебном году на заседании кафедры Лингвистики и перевода

Протокол от _____ 20__ г. № ____
Зав. кафедрой _____ Т.В. Акашева

1 Цели практики/НИР

- развитие способности самостоятельного осуществления научно-исследовательской работы, связанной с решением сложных профессиональных задач в инновационных условиях;
- обеспечение становления профессионального научно-исследовательского мышления магистрантов, формирование у них четкого представления об основных профессиональных задачах, способах их решения;
- формирование умений использовать современные технологии сбора информации, обработки и интерпретации полученных экспериментальных и эмпирических данных, владение современными методами исследований;

2 Задачи практики/НИР

- формирование готовности проектировать и реализовывать в образовательной практике новое содержание учебных программ, осуществлять инновационные образовательные технологии;
- обеспечение готовности к профессиональному самосовершенствованию, развитию инновационного мышления и творческого потенциала, профессионального мастерства;
- самостоятельное формулирование и решение задач, возникающих в ходе научно-исследовательской и педагогической деятельности и требующих углубленных профессиональных знаний;
- проведение библиографической работы с привлечением современных информационных технологий.

3 Место практики/НИР в структуре образовательной программы

Для прохождения практики/НИР необходимы знания (умения, владения), сформированные в результате изучения дисциплин/ практик:

Учебная - педагогическая практика

Методы и технологии обучения иностранным языкам

Методология и методы научного исследования

Знания (умения, владения), полученные в процессе прохождения практики/НИР будут необходимы для изучения дисциплин/практик:

Проектирование и мониторинг в образовании

Производственная - преддипломная практика

Производственная- научно-исследовательская работа(то теме выпускной квалификационной работы)

4 Место проведения практики/НИР

Образовательные учреждения всех уровней подготовки г. Магнитогорска и Челябинской обл.

Способ проведения практики/НИР: нет

Практика/НИР осуществляется дискретно

5 Компетенции обучающегося, формируемые в результате прохождения практики/НИР и планируемые результаты обучения

В результате прохождения практики/НИР обучающийся должен обладать следующими компетенциями:

Код индикатора	Индикатор достижения компетенции
ОПК-2	Способен учитывать в практической деятельности специфику иноязычной научной картины мира и научного дискурса в русском и изучаемом иностранном языках;
ОПК-2.1	Изучает специфику иноязычной научной картины мира и адекватно использует современный понятийный аппарат научного дискурса

ОПК-2.2	Моделирует научный дискурс в русскоязычном и иноязычном пространстве
ОПК-2.3	Выбирает аргументативную стратегию для реализации письменной и устной коммуникации в научном дискурсе
ОПК-6	Способен применять современные технологии при осуществлении сбора, обработки и интерпретации данных эмпирического исследования; составлять и оформлять научную документацию;
ОПК-6.1	Осуществляет поиск и обработку необходимой для научного исследования и проектирования информации, содержащейся в специальной литературе и словарях, включая электронные ресурсы
ОПК-6.2	Использует общенаучные методы гуманитарных дисциплин и частные методы для интерпретации эмпирического материала
ОПК-6.3	Соблюдает правила оформления ссылок и библиографии, принятые в русскоязычном и иноязычном научном дискурсах

6. Структура и содержание практики/НИР

Общая трудоемкость практики/НИР составляет 3 зачетных единиц 108 акад. часов, в том числе:

- контактная работа – 0,6 акад. часов;
- самостоятельная работа – 99,6 акад. часов;
- в форме практической подготовки – 108 акад. часов.

№ п/п	Разделы (этапы) и содержание практики	Курс	Виды работ на практике, включая самостоятельную работу	Код компетенции
1.	Планирование производственной научно-исследовательской работы	2	Ознакомление с тематикой исследовательских работ в данной области и выбор темы исследования,	ОПК-2.1; ОПК-2.2; ОПК-2.3; ОПК-6.1; ОПК-6.2; ОПК-6.3
2.	Проведение научно-исследовательской работы	2	Определение содержания исследования, методологических подходов и ключевых понятий исследования	ОПК-2.1; ОПК-2.2; ОПК-2.3; ОПК-6.1; ОПК-6.2; ОПК-6.3
3.	Организация педагогического эксперимента	2	Определение критериев и показателей педагогической экспериментальной работы	ОПК-2.1; ОПК-2.2; ОПК-2.3; ОПК-6.1; ОПК-6.2; ОПК-6.3
4.	Публичная защита выполненной работы	2	Оформление результатов производственной научно-исследовательской работы	ОПК-2.1; ОПК-2.2; ОПК-2.3; ОПК-6.1; ОПК-6.2; ОПК-6.3

7 Оценочные средства для проведения промежуточной аттестации по практике/НИР

Представлены в приложении 1.

8 Учебно-методическое и информационное обеспечение практики/НИР

а) Основная литература:

1.Орехова, Т. Ф. Хрестоматия по методологии и методам научного педагогического исследования : учебное пособие / Т. Ф. Орехова, Л. Р. Жидкова, О. А. Колмогорова ; МГТУ. - Магнитогорск : МГТУ, 2015. - 1 электрон. опт. диск (CD- ROM). - Загл. с титул. экрана. - URL: <https://magtu.informsystema.ru/uploader/fileUpload?name=1449.pdf&show=dcatalogues/1/1123972/1449.pdf&view=true> (дата обращения: 04.10.2019). - Макрообъект. - Текст : электронный. - Сведения доступны также на CD-ROM.

2. Савва, Л. И. Методология и методы научного исследования : учебное пособие / Л. И. Савва ; МГТУ. - Магнитогорск : МГТУ, 2016. - 1 электрон. опт. диск (CD-ROM). - URL: <https://magtu.informsystema.ru/uploader/fileUpload?name=2667.pdf&show=dcatalogues/1/1131361/2667.pdf&view=true> (дата обращения: 04.10.2019). - Макрообъект. - Текст : электронный. - Сведения доступны также на CD-ROM.

б) Дополнительная литература:

1.Аверьянова, Т. А. Инновационные процессы в образовании : учебно-методическое пособие / Т. А. Аверьянова ; МГТУ. - Магнитогорск : МГТУ, 2017. - 83 с. - URL: <https://magtu.informsystema.ru/uploader/fileUpload?name=3258.pdf&show=dcatalogues/1/1137138/3258.pdf&view=true> (дата обращения: 04.10.2019). - Макрообъект. - Текст : электронный. - ISBN 978-5-9967-0912-0. - Имеется печатный аналог

2.Сайгушев Н. Я. Педагогический мониторинг [Электронный ресурс] : учебное пособие / Н. Я. Сайгушев, О. А. Веденева ; МГТУ. - Магнитогорск : МГТУ, 2017. - 1 электрон. опт. диск (CD-ROM). - Режим доступа: <https://magtu.informsystema.ru/uploader/fileUpload?name=3244.pdf&show=dcatalogues/1/1137013/3244.pdf&view=true> . - Макрообъект.

в) Методические указания:

Самостоятельная работа студентов вуза : практикум / составители: Т. Г. Неретина, Н. Р. Уразаева, Е. М. Разумова, Т. Ф. Орехова ; Магнитогорский гос. технический ун-т им. Г. И. Носова. - Магнитогорск : МГТУ им. Г. И. Носова, 2019. - 1 CD-ROM. - Загл. с титул. экрана. - URL: <https://magtu.informsystema.ru/uploader/fileUpload?name=3816.pdf&show=dcatalogues/1/1530261/3816.pdf&view=true> (дата обращения: 22.10.2019). - Макрообъект. - Текст : электронный. - Сведения доступны также на CD-ROM.

г) Программное обеспечение и Интернет-ресурсы:

Программное обеспечение

Наименование ПО	№ договора	Срок действия лицензии
MS Windows 7	Д-1227-18 от 08.10.2018	11.10.2021
MS Windows 7	Д-757-17 от 27.06.2017	27.07.2018
MS Office 2007	№ 135 от 17.09.2007	бессрочно

7Zip	свободно распространяемое ПО	бессрочно
FAR Manager	свободно распространяемое ПО	бессрочно

Профессиональные базы данных и информационные справочные системы

Название курса	Ссылка
Электронная база периодических изданий East	https://dlib.eastview.com/
Национальная информационно-аналитическая	URL: https://elibrary.ru/project_risc.
Поисковая система Академия Google (Google)	URL: https://scholar.google.ru/
Информационная система - Единое окно	URL: http://window.edu.ru/

9 Материально-техническое обеспечение практики/НИР

• Центр дистанционных образовательных технологий: Мультимедийные средства хранения, передачи и представления информации.

Комплекс тестовых заданий для проведения промежуточных и рубежных контролей.

Персональные компьютеры с пакетом MS Office, выходом в Интернет и с доступом в электронную информационно-образовательную среду университета.

Оборудование для проведения он-лайн занятий:

Настольный спикерфон Plantronics Calistro 620

Документ камера AverMedia AverVision U15, Epson

Графический планшет Wacom Intuos PTH

Веб-камера Logitech HD Pro C920 Lod-960-000769

Система настольная акустическая Genius SW-S2/1 200RMS

Видеокамера купольная Praxis PP-2010L 4-9

Аудиосистема с петличным радиомикрофоном ArthurForty U-960B

Система интерактивная SmartBoard 480 (экран+проектор)

Поворотная веб-камера с потолочным подвесом Logitech BCC950 loG-960-000867

Комплект для передачи сигнала

Пульт управления презентацией Logitech Wireless Presenter R400

Стереогарнитура (микрофон с шумоподавлением)

Источник бесперебойного питания POWERCOM IMD-1500AP

Помещения для самостоятельной работы обучающихся:

Персональные компьютеры с пакетом MS Office, выходом в Интернет и с доступом в электронную информационно-образовательную среду университета

Помещение для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования:

Шкафы для хранения учебнометодической документации, учебного оборудования и учебно-наглядных пособий.

Оценочные средства для проведения промежуточной аттестации

а) Планируемые результаты обучения и оценочные средства для проведения промежуточной аттестации:

Структурный элемент компетенции	Планируемые результаты обучения	Оценочные средства
ОПК-2 Способен учитывать в практической деятельности специфику иноязычной научной картины мира и научного дискурса в русском и изучаемом иностранном языках;		
ОПК-2.1	Изучает специфику иноязычной научной картины мира и адекватно использует современный понятийный аппарат научного дискурса	<ol style="list-style-type: none"> 1. Укажите современные методы, лежащие в основе учебника по иностранному языку для основной школы. 2. Проиллюстрируйте как можно реализовать межпредметную интеграцию на занятиях иностранного языка в школе. 3. Используя понятийный аппарат и адекватную исследовательскую методологию, сформулируйте цели и задачи обучения ИЯ. 4. Знания из каких смежных наук необходимо применять в аудиторной и внеаудиторной работе по ИЯ?
ОПК-2.2	Моделирует научный дискурс в русскоязычном и иноязычном пространстве	<ol style="list-style-type: none"> 1. Укажите приёмы технологии проектного обучения ИЯ. 2. Определите основные психолого-педагогические и методические проблемы в области проектирования учебно-методических материалов по иностранному языку
ОПК-2.3	Выбирает аргументативную стратегию для реализации письменной и устной коммуникации в научном дискурсе	<ol style="list-style-type: none"> 1. Используя понятийный аппарат и адекватную исследовательскую методологию, сформулируйте цели и задачи обучения ИЯ в основной школе. 2. Знания из каких смежных наук необходимо применять в аудиторной и внеаудиторной работе по ИЯ?
ОПК-6 Способен применять современные технологии при осуществлении сбора, обработки и интерпретации данных эмпирического исследования; составлять и оформлять научную документацию;		
ОПК-6.1	Осуществляет поиск и обработку	1. Продемонстрируйте электронные ресурсы, необходимые для организации исследовательской,

Структурный элемент компетенции	Планируемые результаты обучения	Оценочные средства
	необходимой для научного исследования и проектирования информации, содержащейся в специальной литературе и словарях, включая электронные ресурсы	<p>проектной и иной деятельности обучающихся по иностранному языку.</p> <p>2. Назовите, какими электронными библиотеками, словарями Вы пользовались в процессе реализации исследовательской деятельности.</p> <p>3. Какие Интернет-ресурсы Вы рекомендовали бы для организации дистанционного обучения по иностранному языку?</p>
ОПК-6.2	Использует общенаучные методы гуманитарных дисциплин и частные методы для интерпретации эмпирического материала	<p>1. Что является объектом научно-исследовательской работы?</p> <p>2. Что является предметом научно-исследовательской работы?</p> <p>3. Назовите вспомогательные методы научно-исследовательской работы.</p>
ОПК-6.3	Соблюдает правила оформления ссылок и библиографии, принятые в русскоязычном и иноязычном научном дискурсах	<p>1. Как осуществить редактирование и структурирование отобранной для проекта информации?</p> <p>2. Как правильно выполнить составить библиографический список, руководствуясь ГОСТами?</p>

Критерии оценки производственной научно-исследовательской работы

Результаты защиты производственной научно-исследовательской практики проходят в форме научного доклада и представленных текстовых материалов (тезисов, научных статей и пр.) и определяются оценками: «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно» и объявляются в день защиты.

Оценка **«отлично»** (5 баллов) выставляется за глубокое раскрытие темы, полное выполнение поставленных задач, логично изложенное содержание, качественное оформление работы, соответствующее требованиям локальных актов, высокую содержательность доклада и демонстрационного материала, за развернутые и полные ответы на вопросы научных руководителей ;

Оценка **«хорошо»** (4 балла) выставляется за раскрытие темы, хорошо проработанное содержание без значительных противоречий, в оформлении работы имеются незначительные отклонения от требований, высокую содержательность доклада и демонстрационного материала, за небольшие неточности при ответах на вопросы научных руководителей.

Оценка **«удовлетворительно»** (3 балла) выставляется за неполное раскрытие темы, выводов и предложений, носящих общий характер, в оформлении работы имеются

незначительные отклонения от требований, отсутствие наглядного представления работы и затруднения при ответах на вопросы научных руководителей.

Оценка **«неудовлетворительно»** (2 балла) выставляется за частичное раскрытие темы, необоснованные выводы, за значительные отклонения от требований в оформлении и представлении работы, когда обучающийся допускает существенные ошибки при ответе на вопросы научных руководителей.

Оценка **«неудовлетворительно»** (1 балл) выставляется за необоснованные выводы, за значительные отклонения от требований в оформлении и представлении работы, отсутствие наглядного представления работы, когда обучающийся не может ответить на вопросы научных руководителей.

